

¡Hola!

درس ۱ · بخش ۱

¿Qué tal? ¡Hola! – سلام و احوال‌پرسی

پنج کلمه‌ی اول شما – همان پنج کلمه‌ای که هر روز اسپانیا با آن می‌گذرد. و دو خبر خوب: اسپانیایی همان‌طور خوانده می‌شود که نوشته می‌شود – همیشه؛ و فقط پنج صدای صدا دارد که هر پنج‌تایش در فارسی هست. زیر هر کلمه، راهنمای تلفظ به خط فارسی آمده – هجای پررنگ را محکم‌تر بگویید.

بعد از این درس می‌توانید...

- هر کلمه‌ی اسپانیایی را از روی نوشته درست بخوانید – قول درس ۱.
- سلام و احوال‌پرسی کنید: hola · ¿qué tal?
- جواب گرم بدهید و تشکر کنید: muy bien · gracias
- مثل یک محلی خداحافظی کنید: adiós

نقشه‌ی عبارت‌ها**¿Qué tal?**

«کِه تال»

چطوری؟ چه خبر؟

¡Hola!

«اُلا»

سلام

Gracias.

«گِراتیاس»

ممنون

Muy bien.

«موی بِن»

خیلی خوبم

a · e · i · o · u

«آ · اِ · اِی · اُ · او»

پنج صدای صدا دارد – هر پنج‌تا فارسی

Adiós.

«آدِیس»

خداحافظ

قول بزرگ + پنج صدای صدادار

قول بزرگ: اسپانیایی همان‌جور خوانده می‌شود که نوشته می‌شود – هر حرف، همیشه همان یک صدا. و فقط پنج صدای صدادار دارد: a = ā (بابا) e = ē (دِل) i = ī (ای سیب) o = ō (پُل) u = ū (او دود). هر پنج صدا در فارسی هست، پس تلفظشان برای شما رایگان است. فقط یک قانون: صدادارها هرگز نصفه یا مبهم نمی‌شوند – هر صدا، کامل و روشن. دو نکته‌ی دیگر: حرف h همیشه ساکت است (hola = «آلا»)، و در gracias صدای مخصوص اسپانیا را می‌شنوید – نوک زبان بین دندان‌ها (در جزوه با «ث» نشانش می‌دهیم).

صحنه – اولین تماس تصویری

گوینده	اسپانیایی	فارسی
لوسیا	¡Hola, Nimâ!	سلام، نیما!
نیما	¡Hola, Lucía!	سلام، لوسیا!
لوسیا	¿Qué tal?	چطوری؟
نیما	¡Muy bien!	خیلی خوبم!
نیما	¿Qué tal?	تو چطوری؟
لوسیا	Muy bien, gracias.	خیلی خوبم، ممنون.
نیما	(!وای... دارم اسپانیایی حرف می‌زنم)	– به فارسی –
لوسیا	¡Adiós, Nimâ!	خداحافظ، نیما!
نیما	¡Adiós! Gracias, Lucía.	خداحافظ! ممنون، لوسیا.

نکته‌های کوچک مهم

علامت‌های وارونه ¿ و ¡ اسپانیایی به شما از قبل می‌گویند جمله سؤالی یا هیجانی است. ¿qué tal? هم سؤال است و هم جواب آن را خودتان بلدید. در اسپانیا احوال‌پرسی گرم است – دو بار سلام و احوال‌پرسی کاملاً عادی است.

تمرین‌ها – بخش اول

1 · وصل کنید

muy bien · ¿qué tal? · adiós · gracias · hola
الف. خدا حافظ ب. چطوری؟ پ. سلام ت. خیلی خوبم ث. ممنون

2 · جواب بدهید

می‌شنوید: ¿Qué tal? – شما می‌گویید: _____ و بعد تشکر می‌کنید: _____

3 · مرتب کنید

مکالمه را به ترتیب بنویسید: ¿Qué tal? / Muy bien, gracias / Hola / Adiós

4 · تلفظ

هجای پررنگ کدام است؟ gracias: گرا / ثیاس – adiós: آ / دیس – hola: اُ / لا

تمرین‌ها – بخش دوم

5 · درست یا غلط

الف) در hola حرف h خوانده می‌شود. (د/غ) ب) صداهای اسپانیایی را می‌شود نصفه گفت. (د/غ) پ) هر پنج صدای صدادر اسپانیایی در فارسی هست. (د/غ)

6 · بلند بگویید

وارد کافه می‌شوید. فقط با دو عبارت امروز، سلام کنید و حال بپرسید – بلند.

7 · شما جای نیما

کل صحنه‌ی تماس را از روی جدول صفحه‌ی ۲، این بار شما جای نیما بگویید.

8 · ضبط کنید

با موبایل از خودتان صدا ضبط کنید: سلام، احوال‌پرسی، جواب، تشکر، خداحافظی – بعد با ویدیو مقایسه کنید.

پاسخ‌نامه

- ۱: پ، ث، الف، ب، ت (به ترتیب)
- ۲: Gracias · Muy bien
- ۳: Hola – ¿Qué tal? – Muy bien, gracias – Adiós
- ۴: گرا · دیس · اُ
- ۵: الف (غ – ساکت است · ب غ – همیشه کامل · پ) د

درس ۲ · ¿Cómo te llamas?

اسمتان را به اسپانیایی می‌گویید (me llamo...), اسم می‌پرسید، و لحظه‌ی mucho gusto را یاد می‌گیرید – به‌علاوه‌ی راز حرف h ساکت.